

# Programm Reġjonali ta' Koperazzjoni Kulturali

**Il-Linji Gwida u Regolamenti tal-2025**



KUNSILL  
MALTI  
GĦALL-ARTI

MAĦRUĠA: ĠUNJU 2025

## **ALLOKAZZJONIJIET**

| <b>IL-BAGĦT GĦAS-SESSJONI</b> | <b>L-AMMONT MASSIMU ELIĠIBBLI GĦAL KULL PROĠETT</b> |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|
| EUR 120,000                   | EUR 20,000                                          |

| <b>IL-KOFINANZJAMENT</b>                                     | <b>L-IŻBORŻ</b>                                                                       |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Il-fond jista' jkopri sa 80% tal-ispejjeż totali tal-proġett | 70% mal-iffirmar tal-ftehim tal-ghotja<br>30% wara l-approvazzjoni tar-rapport finali |

## **L-ISKEDA TA' ŻMIEN**

| <b>L-ISKADENZA</b>   | <b>IR-RIŻULTATI</b>    | <b>L-ISEKDA TA' ŻMIEN ELIĠIBBLI</b>          |
|----------------------|------------------------|----------------------------------------------|
| id-29 ta' Lulju 2025 | l-4 ta' Settembru 2025 | il-5 ta' Settembru 2025 – l-4 ta' Marzu 2027 |

# 1. Introduzzjoni

Dan il-programm se jgħin lir-Reġjuni u lil dawk involuti fil-kunsilli tagħhom biex jappoġġjaw u jmantnu l-ekoloġija kreattiva u kulturali ta' Malta, waqt li jwettqu diplomazija kulturali billi jippermettu attivitajiet kulturali u kollaborazzjonijiet ma' professjonisti kreattivi u operaturi kulturali biex:

1. Jintridu programmi li jinvolvu b'mod attiv parteċipanti ta' demografiji varji (età, ġeneru, etniċità, nazzjonalità) fi ħdan id-diversi oqsma reġjonali kulturali.
2. Irawmu sinerġiji transsettorjali fuq livelli lokali u nazzjonali li jirrikonoxxu l-arti u l-kultura bħala essenzjali għall-benesseri ta' kulhadd.
3. Imantnu, jibnu, u jrawmu sħubijiet strateġiċi, kollaborazzjonijiet, u networks godda u eżistenti biex jinholqu aktar opportunitajiet għall-artisti u l-professjonisti kreattivi.
4. Iheggu l-involvement ta' komunitajiet diversi fil-proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet, filwaqt li fl-istess ħin jipprovdu opportunitajiet għal involvement u teħid ta' responsabbiltà fil-komunità biex jitwessa' l-ambitu ta' impenn fi ħdan l-arti u l-kultura.

Il-Kunsill Reġjonali għandu bżonn jipprovdi proposta ta' programm ta' attivitajiet marbuta miegħu b'qafas ta' objettivi komuni. L-attivitajiet jistgħu jinkludu avvenimenti, produzzjonijiet, prestazzjonijiet, esebizzjonijiet, festivals, inizjattivi kulturali komunitarji, riċerka, inizjattivi ta' taħriġ u żvilupp biex permezz tagħhom il-Kunsill Reġjonali jikkonvinċi li l-proposta tiegħu allinjata mal-Istrateġija Kulturali Reġjonali rispettivi tiegħu. Il-programm għandu l-għan li permezz ta' kull proġett kulturali jiffacilita aktar kollaborazzjonijiet bejn ir-Reġjuni u l-operaturi kulturali rispettivi ta' kull Reġjun kif ukoll lil hinn biex jinkoraġġixxu impenn transsettorjali.

Il-Programm Reġjonali ta' Koperazzjoni Kulturali għandu l-għan li jinvesti f':

- Żieda fil-partecipazzjoni kulturali ta' kull generazzjoni u demografija madwar Malta u Għawdex.
- Titjib fil-komunikazzjoni u l-prattika tangibbli bejn ir-Reġjuni u l-operaturi kulturali.
- Diversità fil-programmazzjoni kulturali u reġjonali.
- Kultura li hija aktar rappreżentattiva tas-soċjetà Maltija kollha, billi nestendu l-prattika tagħna lil hinn minn dik tradizzjonali.

L-applikanti huma mhegga jikkunsidraw, kif xieraq, il-prinċipji spjegati [fid-Dritt għall-Kultura – Pakkett ta' Rizorsi](#) meta jizviluppaw il-proposta tagħhom b'raba ma' kif jimpenjaw ruħhom mal-komunitajiet u l-konsiderazzjonijiet tad-drittijiet kulturali ta' kulhadd fix-xogħol tagħhom. Dan il-pakkett ta' rizorsi għandu l-għan li jżid l-għarfien dwar l-inklussività u jappoġġja l-implimentazzjoni tad-drittijiet kulturali fil-prattika tagħna ta' kuljum.

L-applikanti huma wkoll mistennja li jikkunsidraw, kif xieraq, il-prinċipji ewlenin deskritti fil-qosor [fil-Karta għall-Istatus tal-Artist](#) meta jipproponu l-attivitajiet operattivi u ta' programmazzjoni tagħhom biex jiżguraw kundizzjonijiet tax-xogħol aċċettabbli u ġusti għall-artisti. Dawn jinkludu d-dritt għal-libertà artistika, l-aċċessibbiltà mtejbja, ir-rikonoxximent ta' ħiliet formali/informali/non-formali, kundizzjonijiet soċjo-ekonomiċi decenti, non-diskriminazzjoni u ekwità, konsiderazzjonijiet etiċi u aderenza mad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali u l-liġi internazzjonali tax-xogħol. Il-Karta għall-Istatus tal-Artist hija maħsuba biex tipprovdi qafas dinamiku ta' referenza għal kwalunkwe leġiżlazzjoni, politika, jew inizjattiva li jkollha impatt dirett jew indirett fuq l-artisti u s-setturi kulturali u kreattivi, u tiżgura li kwalunkwe azzjoni tkun allinjata mal-viżjoni aħħarija fit-tul li tgħolli l-istatus tal-artisti f'Malta f'konformità mal-valur tangibbli tagħhom għas-soċjetà.

## 2. Id-definizzjonijiet

### Applikant

- Applikant huwa s-Segretarju Eżekuttiv f'isem ir-Reġjun. L-applikanti ma jistgħux ikunu impjegati tal-Kunsill Malti għall-Arti jew involuti fil-ġestjoni tal-programm.

### Applikazzjoni

- Applikazzjoni hija sottomissjoni, inklużi d-dokumenti obbligatorji kollha u kwalunkwe anness għall-formola tal-applikazzjoni, imressqa minn applikant eliġibbli.

### Attivitajiet li huma fi ħdan is-settur kulturali u kreattiv:

1. Arti (letteratura, arti viżiva, mużika, arti performattiva, interdixiplinari);
2. Servizzi ta' Negożju Kreattiv (disinn, arkitettura, turiżmu kulturali, u servizzi kulturali);
3. Patrimonju (artigjanat, festivals u ċelebrazzjonijiet tradizzjonali, siti kulturali, antikitalijiet);
4. Midja (materjal ippubblikat u stampat, materjal awdjoviziv, li jinkludi produzzjoni ta' film u vidjo, servizz ta' film, televixin, video games, radju, midja online).

### Benefiċjarju

- Il-benefiċjarju huwa r-riċevitur tal-ġhotja. Il-benefiċjarju huwa responsabbli mit-tweqqif tal-proposta appoġġjata mill-iskema. Il-benefiċjarju tal-ġhotja ma jistax jinbidel matul id-durata tal-proġett iffinanzjat u sakemm jinħareġ l-iżborż finali. L-iżborż tal-ġhotja jista' jinħareġ biss f'isem il-benefiċjarju. Il-benefiċjarju huwa responsabbli li jiżgura li kwalunkwe fattura tal-VAT hija maħruġa f'isem il-benefiċjarju u tinkludi l-informazzjoni tal-VAT tal-benefiċjarju. F'każ li l-benefiċjarju ma jwettaqx attività ekonomika u għalhekk ma għandux numru tal-VAT irregiſtrat, dan għandu d-dmir li jaċċerta li jitlob irċevuta fiskali għall-prodotti u s-servizzi li rċieva.

### Bord tal-Evalwazzjoni

- Il-Kunsill Malti għall-Arti jahtar Bord tal-Evalwazzjoni għal kull sejha tal-iskema. Il-bord maħtur jista' jkun magħmul minn professjonisti lokali jew barranin fis-settur tal-kultura u l-arti.

### Diversità

- Differenzi individwali f'termini ta' età, ġeneru, orjentazzjoni sesswali, abbiltà, etniċità, kultura, twemmin, lingwa, u sfond soċjoekonomiku fost il-komunitajiet, il-kreattivi, u l-udjenzi.

### Dokumentazzjoni obbligatorja:

- Id-dokument(i) meħtieġ(a) kollha li jappoġġja(w) il-proposta tiegħek u jgħin(u) l-evalwazzjoni tal-proġett tiegħek (e.ż. rekords preċedenti, portafolli, CVs artistici, korrispondenza uffiċjali li tikkonferma l-kiri ta' spazju, permessi, jew oħrajn).

### Evalwazzjoni

- L-applikazzjonijiet meqjusa konformi u eliġibbli jiġu evalwati mill-evalwaturi maħtura skont il-kriterji stabbiliti f'dawn il-linji gwida.

### Eligibbiltà

- Qabelxejn, isir skrinjar tal-applikazzjonijiet fir-rigward tal-eligibbiltà teknika u artistika mill-amministraturi u l-ġesturi tal-Fond. Il-proposti li ma jinstabux eligibbli ma jibqgħux jiġu pproċessati jew evalwati.

### Finanzjament massimu:

- Hemm limitu massimu ta' €20,000 għal kull proġett. L-ammont mogħti jiġi deċiż każ b'każ, skont il-proġett.

### Ġestjoni u amministrazzjoni:

- Il-Kunsill Malti għall-Arti huwa responsabbli mill-implimentazzjoni u mill-ġestjoni ta' din l-iskema. Il-korrispondenza uffiċjali kollha, inkluż is-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet, għandha tiġi ndirizzata fl-indirizz indikat f'dawn il-linji gwida.

### Grupp

- Għadd ta' persuni b'personalità ġuridika jew mingħajrha jistgħu jiffurmaw grupp. Waħda mill-persuni involuti trid tiegħu r-rwol tat-tmexxija u jkollha r-responsabbiltà legali prinċipali mill-ġestjoni tal-proġett u tal-ġotja. Din il-persuna għandha tkun ċittadina Maltija jew ikollha permess ta' residenza f'Malta jew ċertifikat ta' ċittadinanza Maltija jew passaport Malti.

### Individwu

- L-individwi li japplikaw għall-ġotja jridu jkunu ċittadini Maltin jew ikollhom permess ta' residenza f'Malta jew ċertifikat ta' ċittadinanza Maltija jew passaport Malti.

### Komunità

- Grupp ta' persuni li jaqsmu valuri, drawwiet, identitajiet jew prattiċi.

### Operaturi kulturali

- L-individwi u l-organizzazzjonijiet kollha li joperaw fis-setturi kulturali u kreattivi.

### Organizzazzjonijiet Kulturali Pubbliċi

- L-entitajiet kulturali pubbliċi li jaqgħu taħt il-mandat tal-Kunsill Malti tal-Arti, li huma t-Teatru Manoel, Dar il-Mediterran għall-Konferenzi, l-Orkestra Filarmonika Nazzjonali, Fondazzjoni Kreattività, Pjazza Teatru Rjal, l-Aġenzija Kulturali għall-Belt Valletta, Malta International Contemporary Arts Space, Festivals Malta, u l-Aġenzija Nazzjonali tal-Arti Performativa.

### Organizzazzjoni volontarja

- Organizzazzjoni li tkun stabbilita legalment u/jew irreġistrata pubblikament f'Malta u jkollha statut. L-organizzazzjonijiet volontarji għandhom ikunu iskritti mal-Kummissarju għall-Organizzazzjonijiet Volontarji f'konformità mar-rekwiżiti tal-Att dwar l-Organizzazzjonijiet Volontarji (<http://www.maltacvs.org>). L-applikant għandu jkun rappreżentant awtorizzat legalment tal-organizzazzjoni.

### Professjonisti kreattivi

- L-individwi artistici u kreattivi kollha li huma attivi b'mod professjonali fis-setturi kulturali u kreattivi.

## Programm

- Il-programm ta' attivitajiet għal perjodu speċifiku ta' żmien li jista' jirrivolvi madwar programmar artistiku (e.ż. festival, serje ta' avvenimenti, produzzjonijiet, esibizzjonijiet, eċċ.), bini ta' kapaċità u programmar ta' żvilupp, programmar biex jintlaħqu n-nies, attivitajiet marbutin ma' riċerka u żvilupp, kif ukoll ta' negozju ġdid.

## Żborż tal-fondi

- Din l-għotja se tiġi żborżjata kif muri f'paġna 2 ta' dawn il-linji gwida u regolamenti. Jinħareġ ċekk f'isem l-applikant. L-applikant għandu jkollu kont bankarju meta jressaq l-applikazzjoni.

## 3. L-eligibbiltà

Qabelxejn, il-proġetti jiġu skrinjati f'termini ta' eligibbiltà teknika u artistika. Proposti ineligibbli f'termini tal-punti msemmija hawn taħt ma jiġux ipproċessati aktar u ma jiġux evalwati.

**L-iskeda ta' żmien massima biex jitwettaq il-proġett:** 18-il xahar. It-tul ta' żmien tal-proposti għandu jkun għal minimu ta' xahrejn.

### 3.1 Min jista' japplika?

L-għotja hija miftuħa għal Reġjuni f'kollaborazzjoni ma' wieħed jew aktar minn dawn imniżżlin hawn isfel:

- Gruppi, kollettivi, u konsorzji.
- Organizzazzjonijiet volontarji iskritti mal-Kummissarju għall-Organizzazzjonijiet Volontarji.
- Professjonisti kreattivi/Operaturi kulturali.

L-applikanti jridu jkuni ċittadini Maltin jew għandhom residenza f'Malta jew ċertifikat ta' ċittadinanza Maltija jew passaport Malti.

### 3.2 Min ma jistax japplika?

- Applikanti li l-profil tagħhom ma jiġix i-verifikat minħabba li ma jkunx komplut għax ma jinkludix dawn id-dokumenti obbligatori:
  - kopja tal-karta tal-identità Maltija (minn quddiem u wara) jew il-permess ta' residenza f'Malta jew iċ-ċertifikat ta' ċittadinanza Maltija jew il-passaport Malti.
- Applikanti li ma jikkwalifikawx skont id-definizzjoni ta' applikant f'dan il-programm.
- Benefiċjarji li ma onorawx impenji preċedenti ta' finanzjament.
- Benefiċjarji li ma ressqux jew li ma kkonkludewx saż-żmien stipulat minn tal-inqas rapport finali wieħed b'rabta ma' għotja passata u ffinanzjata mill-Kunsill Malti għall-Arti

### 3.3 Liema spejjeż jistgħu jiġu koperti?<sup>1</sup>

Din l-għotja tista' tkopri sa 80% tal-ispejjeż li ġejjin (sa massimu ta' €20,000 għal kull proġett, skont liema ammont ikun l-aktar baxx). L-20% li jifdal mill-ispiża totali tal-proġett ma jistgħux jtkoprew minn programmi ta' finanzjament oħrajn immexxija mill-Kunsill Malti għall-Arti jew minn programm ieħor iddedikat lill-arti u l-kultura ffinanzjat mill-Istat Malti.

- Abbonamenti għal pjattaformi virtwali jew servizzi diġitali oħra fejn relevanti;
- Assigurazzjoni;
- Ġestjoni tal-proġett (inklużi fost oħrajn amministazzjoni, kordinazzjoni, żvilupp);
- Kiri ta' spazji;
- Kiri/xiri ta' tagħmir (ix-xiri ta' tagħmir jiġi kkunsidrat biss jekk jitqies meħtieġ għall-proġett);
- Konsultazzjoni, riċerka u pariri minn professjonisti li jirrigwardjaw, ngħidu aħna, diġitalizzazzjoni, kwistjonijiet etici, ġestjoni ta' riskju, u s-saħħa u sigurtà;
- Kontinġenza, sa massimu ta' 10% tal-ispejjeż totali;
- Marketing, relazzjonijiet pubbliċi, u komunikazzjoni;
- Miżuri tas-saħħa u sigurtà;
- Tariffi artistici;
- Tariffi marbutin mat-taħriġ u l-iżvilupp (dawn jeħtieġu jiġu ġġustifikati skont il-programm propost);
- Tariffi oħrajn marbutin direttament mal-implimentazzjoni tal-proġett (inklużi, fost oħrajn, mentoraġġ, fornituri ta' servizzi, tariffi għall-partecipazzjoni, spejjeż lingwistiċi, eċċ.);
- Tariffi ta' produzzjoni.

Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tippreżenta l-baġit tiegħek, irreferi għal-Linji Gwida Ġenerali dwar il-Baġit fuq <https://artscouncilmalta.gov.mt/funding-and-grants/general-budget-guidelines/>.

### 3.4 Liema spejjeż ma jistgħux jiġu koperti?

- Finanzjament għall-ħolqien jew żamma ta' konkorsi, kompetizzjonijiet, premjijiet, jew boroż ta' studju;
- Rimborż ta' salarji jew parti minnhom;
- Spejjeż diġà koperti minn Organizzazzjonijiet Kulturali Pubbliċi, jew minn programmi ta' finanzjament pubbliku oħrajn ġestiti jew koġestiti mill-Kunsill Malti għall-Arti jew minn aġenzija pubblika, dipartiment tal-Gvern jew Ministeru ieħor;
- Spejjeż għal servizzi pprovduti minn Organizzazzjonijiet Kulturali Pubbliċi jew aġenzija pubblika oħra, dipartiment tal-Gvern jew Ministeru, fosthom id-Divizjoni tal-Gvern Lokali;
- Spejjeż iddikjarati mill-benefiċjarju u diġà koperti minn għotja oħra tal-Gvern ta' Malta;
- Spejjeż li diġà koperti permezz tal-baġits operattivi (spazju li huwa proprjetà tal-applikant jew il-parti fi sħubija/l-organizzazzjoni ta' appoġġ/l-individwu);
- Spejjeż retrospettivi;
- Sussistenza, catering, u ospitalità;
- VAT li tista' tingabar lura, fejn applikabbli.

<sup>1</sup> L-ispejjeż kollha jiġu kkunsidrati biss jekk dawn ir-riżorsi mhumieħ diġà koperti/ma jistgħux jiġu koperti mill-applikanti jew organizzazzjonijiet fi sħubija jew relazzjoni ta' appoġġ.

### 3.5 Liema applikazzjonijiet mhumiex eliġibbli?

L-attivitajiet imnizzlin hawn isfel **mhumiex** eliġibbli għal din l-Iskema:

- Applikazzjonijiet biex jiffinanzjaw il-ħolqien jew iż-żamma ta' konkorsi, kompetizzjonijiet, boroż ta' studju, jew premjijiet;
- Applikazzjonijiet għal attivitatijiet u festegġjamenti tradizzjonali;
- Applikazzjonijiet imressqin wara nofsinhar (12:00) tal-jum rispettiv tad-data tal-iskadenza;
- Applikazzjonijiet mhux kompluti. Irreferi għat-Taqsima 5.1 – Lista ta' Kontroll;
- Attivitajiet bil-għan li jingabru fondi jew jagħmlu propaganda;
- Attivitajiet li mhumiex relatati mal-kultura, mal-arti, u mal-industrija kreattiva;
- Avvenimenti mtellgħa fuq bażi regolari, li jinkludu proġetti annwali, festivals annwali, esibizzjonijiet tal-iskola annwali, programmi ta' taħriġ regolari;
- Inizjattivi eliġibbli taħt Festivals Malta, l-Iskema għall-Attivitajiet Kulturali Annwali, VOPS, il-Kunsill Nazżjonali tal-Ktieb, l-Aġenzija Kulturali għall-Belt Valletta, Malta Arts Scholarships jew kwalunkwe programm ieħor iffinanzjat mill-Istat b'riżq l-arti/kultura Maltija;
- Moduli individwali akkreditati bħala parti minn kors edukattiv jew minn riċerka bħala parti minn programmi akkademici stabbiliti;
- Proġetti b'durata li ma tidholx għalkollox fl-iskeda ta' żmien eliġibbli;
- Proġetti li se jinbdew u/jew ittellgħu qabel in-notifika tar-riżultati lill-applikanti.

Kwalunkwe attività oħra li tista' tiġi żviluppata barra mill-ambitu tal-*Programm Reġjonali ta' Koperazzjoni Kulturali* mhix eliġibbli għal dan l-appoġġ.

L-applikanti jistgħu jressqu applikazzjoni waħda biss għall-istess sejha.

## 4. L-evalwazzjoni

Il-Bord tal-Evalwazzjoni jibbaża d-deċiżjoni tiegħu fuq dawn il-kriterji li ġejjin:

### 4.1 Kriterju Numru 1: Il-kuncett (40 marka)

Dan il-kriterju jikkunsidra l-ideat artistici tal-programm ta' attivitatijiet propost kif ukoll il-viżjoni strategika, il-kreattività, l-applikabbiltà, l-għanijiet, u l-oġettivi tiegħu vis-à-vis l-applikant. Jista' jinkludi wkoll il-kollaborazzjonijiet proposti, in-natura tal-proġetti u/jew il-produzzjonijiet u/jew l-avvenimenti, eċċ., jekk dawn jittellgħux regolarment jew humiex godda, informazzjoni rilevanti dwar l-isfond tal-applikant u l-fattibbiltà u l-impatt previsti tal-programm. L-applikazzjoni jkollha bżonn ukoll tirreferi dwar pjaniet għal żvilupp professjonali u kapacià tal-bini li huma parti mill-proposta. Għalhekk, il-mistoqsijiet li ġejjin għandhom jiġu indirizzati:

- X'inhu r-raġunament artistiku u l-oġettivi speċifiċi wara l-programm ta' attivitatijiet propost tiegħek? (15-il marka)
- B'liema mod hija rilevanti l-proposta għall-Istrateġija 2025 tal-Kunsill Malti għall-Arti (KMA), il-Politika tad-Dritt għall-Kultura tal-KMA, u kif inhi allinjata mal-Istrateġija Kulturali Reġjonali stabbiliti? (L-applikanti għandhom iqisu wkoll kif il-proposta tallinja mal-prinċipji fi ħdan id-Dritt għall-Kultura – Pakkett ta' Riżorsi u l-Karta għall-Istatus tal-Artist bħal fit-Taqsima 1 ta' dawn il-Linji Gwida u r-Regolamenti) (10 marki)



- X'inhuma l-eżiti antiċipati u mixtieqa tal-proposta tiegħek? Kif se tiddetermina jekk dawn l-eżiti humiex se jintlaħqu jew le? (15-il marka)

## 4.2 Kriterju Numru 2: Il-ġestjoni tal-proġett (20 marka)

Dan il-kriterju jirrifletti l-livell ta' impenn u thejjija ta' qabel il-proposta, kif ukoll tal-pjan propost biex twettaq il-proġett tiegħek u tikseb l-oġettivi fil-mira. Għalhekk, l-iskeda ta' żmien għall-implimentazzjoni tal-kisba tar-riżultati u l-iskedi ta' żmien rilevanti jeħtieġu jkunu evidenti u ġustifikati skont il-mument opportun flimkien mal-ġestjoni tar-riskju rilevanti. Dan applikabbli wkoll għal applikazzjonijiet li jiffokaw fuq attivitajiet li primarjament jimmiraw lejn l-iżvilupp u l-bini tal-kapaċità tal-applikant(i). Għalhekk, il-mistoqsijiet li ġejjin għandhom jiġu indirizzati:

- Kif qed tippjana li twettaq il-programm ta' attivitajiet propost? (e.ż. skedi ta' żmien, pjanijiet ta' xogħol, responsabbiltajiet, ħiliet, u rekords preċedenti ta' persuni li jmxexxu proġetti, logistika u pjanijiet ta' kontinġenza). (10 marki)
- Kif din il-proposta hija rilevanti u ta' sfida għall-iżvilupp artistiku tiegħek u tal-kollaboraturi u/jew kif il-komunità qed tiġi involuta b'mod attiv jew indirizzata matul il-programm? (10 marki)

## 4.3 Kriterju Numru 3: L-involviment tal-udjenza (20 marka)

Dan il-kriterju jikkunsidra l-impenn u l-iżvilupp ta' udjenzi stabbili u/jew ġodda. L-impenn jirreferi lejn l-irwol, in-natura tal-involviment fil-programm ta' attivitajiet u l-esperjenza offruta lill-udjenza. Fost l-udjenzi jistgħu jiġu inklużi gruppi ta' partijiet ikkonċernati interni u/jew esterni skont in-natura tal-programm ta' attivitajiet propost. Pereżempju, jekk l-għan ewlieni tal-programm huwa l-bini tal-kapaċità, fost l-udjenzi jista' jkun hemm kollaboraturi u kwalunkwe parteċipant ieħor involut fil-proċess. Jekk il-programm jinkludi serje ta' avvenimenti jew produzzjonijiet pubbliċi, fost l-udjenzi jista' jkun hemm membri mill-pubbliku ġenerali. Dan il-kriterju jenfasizza l-livell ta' impenn abbażi x'qed jiġi propost mill-applikant(i) skont dawn il-mistoqsijiet li ġejjin:

- Min huma l-udjenzi fil-mira tiegħek (sija interni sia esterni) u għaliex? X'approċċi se jiġu addottati biex jintlaħqu dawn l-udjenzi? Kif identifika u/jew ikkategorizza l-udjenza/i tiegħek? Irreferi lejn komunitajiet usa' li qed jiġu indirizzati f'dan il-programm propost. (10 marki)
- Tista' tipprova stampa deskrittiva tal-marketing, ir-relazzjonijiet pubbliċi, u l-komunikazzjoni rilevanti għall-programm ta' attivitajiet propost? Għaliex għażilt dawn il-metodi? (Nota: pjan ta' komunikazzjoni jinkludi wkoll disseminazzjoni interna li ma hemmx għalfejn tkun pubblika.) (10 marki)

## 4.4 Kriterju Numru 4: Il-baġit (20 marka)

Dan il-kriterju jikkunsidra kemm il-pjan baġitarju ppreżentat huwa pplanat b'mod tajjeb u realistiku. Jikkunsidra wkoll l-isforzi biex jinkisbu fondi minn sorsi oħrajn. Il-mistoqsijiet li ġejjin għandhom jiġu indirizzati:

- X'inhuma l-ispejjeż ibbaġitjati li huma marbutin direttament u indirettament mat-twettiq tal-programm ta' attivitajiet propost? (e.ż. spejjeż fissi konsistenti, bħall-manteniment, kif ukoll dawk artistici għal produzzjonijiet speċifiċi)
- X'inhu d-dhul previst għall-programm ta' attivitajiet propost? Jekk ebda dhul mhu previst, x'inhu l-ġustifikazzjoni għal dan?

## 5. It-tressiq tal-applikazzjoni

Segwi dawn il-passi biex tapplika:

1. Aqra dawn il-linji gwida u regolamenti bir-reqqa.
2. Ara jekk l-idea tal-proposta tiegħek tistax tiġi ttrattata minn din l-iskema.
3. Aghfas fuq il-[holqa](#) li tiegħdok fis-sistema tal-applikazzjoni online.
4. Jekk ma għandekx profil, oħloq il-profil tiegħek mal-Kunsill Malti għall-Arti billi tagħfas fuq 'Irreġistra' u imla d-dettalji.
5. Mit-taqsimha tas-sejha miftuħa, aghzel l-applikazzjoni online tal-iskema li trid tapplika għaliha.
6. Segwi l-istruzzjonijiet pass wara pass. Imma l-informazzjoni meħtieġa kollha fl-applikazzjoni online, inkluż il-baġit, u ehmeż id-dokumentazzjoni ta' sostenn.
7. Ibghat l-applikazzjoni. Għandek tirċievi konferma awtomatika tal-wasla tagħha mis-sistema. Jekk ma tirċievi ebda notifika bħal din, ikkuntattjana fuq [applyforfunds@artscouncil.mt](mailto:applyforfunds@artscouncil.mt).

L-applikanti jeħtieġu jirreġistraw profil fuq is-CRM tal-KMA għall-inqas gimagħtejn qabel id-data ta' skadenza tas-sejha.

Kemm-il darba jkollok xi diffikultà jew tixtieq tikkonsultana dwar dan il-fond, tista' ċċemplilna fuq 2334 7230 mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn id-09:00 u l-16:00 jew tibagħtilna email fuq [fundinfo@artscouncil.mt](mailto:fundinfo@artscouncil.mt).

Hija r-responsabbiltà tiegħek li tippreżenta formola ta' applikazzjoni kompluta kif spjegat f'dawn il-linji gwida u regolamenti. Jekk ma tippreżentax l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni meħtieġa kollha, l-applikazzjoni tiegħek ma tiġix ipproċessata u evalwata.

Il-formoli tal-applikazzjoni tiegħek mhux ser jiġu ċċekkjati minn rappreżentanti tal-Kunsill Malti għall-Arti qabel id-data tal-iskadenza tal-applikazzjoni. Il-Kunsill għandu d-diskrezzjoni esklussiva li jitlob lill-applikanti jipprovdu kwalunkwe dokumentazzjoni obbligatorja nieqsa wara d-data tal-iskadenza tas-sejha.

Mat-tressiq tal-applikazzjoni l-applikanti jaċċettaw li jekk l-applikazzjoni tingħata l-finanzjament mitlub, l-isem, it-titlu tal-proġett, u l-ammont mogħti jistgħu jiġu ppubblikati mill-Kunsill.

Id-deċiżjoni dwar il-finanzjament tittieħed abbażi tal-kwalità tal-informazzjoni mressqa, inklużi d-dokumenti li jsostnu l-proposta.

L-applikazzjonijiet illi jaslu wara 12.00 (nofsinhar) tad-data tal-iskadenza rispettiva ma jiġux aċċettati.

### 5.1 Il-lista' ta' kontroll

- Materjal awdjoviziv/portafoll li juru x-xogħol tal-applikant kif relevanti għall-proposta (materjal awdjoviziv sa 5MB jistgħu jittellgħu direttament fuq il-formola tal-applikazzjoni. F'każ ta' files akbar, dawn jistgħu jiġu pprovduti permezz ta' [holqa](#)).
- Fejn applikabbli, jekk l-applikazzjoni tikkonsisti fi programm ibbażat fuq attivitajiet li ttellgħu fil-passat, ipprovidi kampjun ta' programmi artistici preċedenti u dokumentazzjoni relatata, għax dawn jistgħu jkunu relevanti għall-applikazzjoni. Jekk dan mhux applikabbli, spjega għaliex.
- Ir-rekords preċedenti tal-applikanti u l-kollaboraturi, fosthom CV, portafoll artistiku, u dokumentazzjoni relatata.

- Ittri ffirmati minn kull kollaboratur involut fil-programm.
- Kopja taċ-ċertifikat tar-reġistrazzjoni tal-VAT, jekk applikabbli
- Programm ta' attivitajiet propost għal matul il-perjodu li qed jiġi applikat għalih. Fost dawn jista' jkun hemm kwalunkwe avveniment artistiku u kulturali, produzzjonijiet, prestazzjonijiet, eżebizzjonijiet, festivals, inizjattivi ta' taħriġ u żvilupp li huma relevanti għall-oġġettivi tal-applikant.

## 6. Il-proċess tal-evalwazzjoni

Din l-iskema mhix kompetittiva u l-proposti jiġu evalwati minn panel ta' esperti settorjali, skont il-kriterji stabbiliti.

Kif speċifikat hawn fuq, kull kriterju hu allokat numru speċifiku ta' marki. Biex proġett jiġi kkunsidrat għal finanzjament, jeħtieġ jikseb minimu ta' 60 marka.

Madankollu, is-sessjoni tal-evalwazzjoni u d-deċiżjonijiet ta' finanzjament jiddependu fuq il-kwalità tal-proposti mressqa u d-disponibbiltà tal-fondi. Għalhekk, kisba ta' 60 marka jew aktar ma tfissirx li l-proposta tal-proġett tiegħek irnexxiet awtomatikament. Il-Bord tal-Evalwazzjoni jista' jiddeċiedi li ma jallokax il-fondi kollha disponibbli għal sejha partikolari jekk il-proposti mressqa ma jilħqux il-livell meħtieġ skont it-termini tal-kriterji tal-fond.

L-applikazzjonijiet eliġibbli jiġu evalwati minn tim ta' evalwazzjoni magħżul mill-Kunsill Malti għall-Arti abbażi tal-esperjenza professjonali tagħhom. Il-Kunsill jagħżel l-evalwaturi abbażi tal-esperjenza indipendenti u professjonali tagħhom. L-evalwaturi jipprezentaw evalwazzjoni għal kull proġett propost u jindikaw il-klassifikazzjonijiet relevanti mogħtija.

### 6.1 Il-komunikazzjoni tar-riżultati

Fil-jum indikat f'pagna 2 għandek tircievi n-notifika tar-riżultat tiegħek mill-Kunsill Malti għall-Arti. Flimkien mal-ittra ta' akkumpanjament, nehmżu wkoll kopja tal-formola tal-evalwazzjoni li tindika r-raġunijiet u l-marki li wasslu għad-deċiżjoni tal-Bord tal-Evalwazzjoni, dejjem skont il-kriterji tal-fond.

L-ordni tal-klassifika tal-proġetti, skont il-marki allokatu mill-evalwaturi, tiġi ppubblikata online. Jiġu ppubblikati biss l-ismijiet tal-proġetti li jingħataw il-fondi. Fil-każ ta' proġetti li ma jingħatawx il-fondi, jiġi ppubblikat biss in-numru ta' referenza tagħhom.

Jekk ikollok xi diffikultà rigward ir-riżultati tiegħek tista' tibagħtilna email fuq [fundinfo@artscouncil.mt](mailto:fundinfo@artscouncil.mt) fi żmien ħamest (5) ijiem minn meta tircievi d-deċiżjoni dwar il-finanzjament.

Ma tinħareġ ebda informazzjoni dwar il-proċess tal-evalwazzjoni qabel in-notifika uffiċjali tar-riżultati. Kwalunkwe forma ta' sollecitazzjoni tiskwalifika awtomatikament l-applikazzjoni.

L-informazzjoni kollha li jircievu l-amministraturi, il-manigers, u l-evalwaturi tal-fond titqies kunfidenzjali, kemm waqt kif ukoll wara l-proċess tal-evalwazzjoni. Id-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni u l-kunfidenzjalità tad-dejta għall-proġetti li jiksibu l-fondi jiġu inklużi fil-ftehim tal-għotja.

## 7. It-twettiq u l-monitoraġġ tal-proġett

Il-benefiċjarji jridu jipprovdu dokumentazzjoni sħiħa biex isostnu l-applikazzjoni u l-pjan baġitarju fi żmien 30 jum minn meta jirċievu l-ittra ta' notifikazzjoni. Il-Kunsill jaċċetta sa varjazzjoni ta' 5% mill-ispejjeż totali proposti. Il-kontinġenza indikata fil-pjan baġitarju tappoġġja kwalunkwe varjazzjoni mill-ispejjeż totali proposti. **Il-Kunsill, taħt ebda ċirkustanza, mhu se jkun f'pożizzjoni li jżid l-għotja mogħtija.**

Mad-dispożizzjoni u l-approvazzjoni tad-dokumentazzjoni mandatorja msemmija hawn fuq, jiġi ffirmat kuntratt li jispeċifika l-kundizzjonijiet tal-fond. L-għotja tista' tingħata biss wara t-tlestija tal-proċess imsemmi qabel fiż-żmien stabbilit.

70% tal-ammont totali allokat mill-Bord Evalwattiv jiġi pproċessat wara l-iffirmar tal-kuntratt. Il-pagament finali ta' 30% jingħata wara sottomissjoni tar-rapport finali mill-benefiċjarju, u l-approvazzjoni mill-Kunsill Malti għall-Arti.

Il-benefiċjarji għandhom jużaw il-logo uffiċjali tal-Kunsill fuq il-materjal relatat kollu u jispeċifikaw li l-proġett kien appoġġat bl-għotja kif ġej: **Dan il-proġett huwa megħjun mill-Kunsill Malti għall-Arti.** Dan għandu jsir fil-materjal kollu maħsub għall-marketing, ir-relazzjonijiet pubbliċi u l-istampa. L-għotja mogħtija għandha tintuża esklussivament għall-għan li ngħatat għalih, f'konformità mal-proposta mressqa u l-kuntratt.

Il-benefiċjarji għandhom jinnotifikaw lill-Kunsill minnufih jekk waqt it-twettiq tal-proġett jiżvolġu bidliet li jaffettwaw lin-natura tiegħu. Ma jistgħux jiġu implimentati bidliet mingħajr ma tkun ingħatat ebda approvazzjoni. Il-Kunsill jirriżerva d-dritt li jirrevedi jew iżomm il-pagament finali jekk il-bidla fil-proġett titqies li mhux konformi mal-proposta inizjali jew jekk il-Kunsill ma jiġix infurmat bil-bidliet fi żmien raġonevoli.

Il-benefiċjarji jridu jkunu disponibbli għal żjarat u komunikazzjonijiet ma' rappreżentanti tal-Kunsill għal finijiet ta' monitoraġġ, kemm waqt it-twettiq tal-proġett kif ukoll wara t-tlestija.

Il-Kunsill jirriżerva wkoll id-dritt li jirrevedi l-pagament finali jekk l-infiq totali jkun inqas minn dak stmat fil-formula tal-applikazzjoni.

### 7.1 Ir-rapport

Fl-għeluq tal-proġett, se tintalab tressaq rapport dettaljat li jenfasizza x-xogħol imwettaq, il-komponenti kollaborattivi u kokreattivi mal-kisbiet tal-proġett, sa mhux aktar tard minn bejn sitt u tmien (6-8) ġimgħat mill-konkluzjoni tal-proġett. Ir-rapport tiegħek għandu jinkludi riflessjonijiet fuq kif xogħol kollaborattiv tejjeb il-proġett u viċeversa, flimkien ma' suggerimenti fuq kif issaħħaħ/tagħti sura ġdida linvolviment mal-udjenzi u l-komunitajiet.

Il-Kunsill Malti għall-Arti se jipprovdi mudell għar-rapport tiegħek. Jekk rilevanti, il-benefiċjarji għandhom iressqu kopji ta' marketing rilevanti, materjal żviluppat ta' pubbliċità jew informazzjoni għall-proġett iffinanzjat. Il-benefiċjarji se jintalbu wkoll biex iressqu evidenza tal-proċess ta' riċerka, li tinkludi dokumentazzjoni viżiva (minimu ta' 5 immaġni b'reżoluzzjoni għolja jridu jitressqu), bloggs, u dokumentazzjoni oħra.

Fil-każ ta' għotja li ma taqbiżx l-għaxart elef ewro (€10,000), tintalab tippreżenta baġit dettaljat finali flimkien mad-dokumenti kollha ta' sostenn kif ukoll fatturi tal-VAT u/jew irċevuti fiskali.

Fil-każ ta' għotja ta' minimu ta' għaxart elef ewro (€10,000), il-benefiċjarji jridu jipprovdu tqassim finali tal-baġit dettaljat u ċċertifikat. Il-baġit għandu jithejja f'konformità mal-istandards finanzjarji applikabbli u allinjati ma' dawn il-linji gwida u regolamenti, u għandhom ikunu ċċertifikati minn accountant jew awditur bil-warrant.

Il-Kunsill jirriżerva d-dritt li jitlob lill-Benefiċjarju biex jissottometti l-fatturi tal-VAT u/jew irċevuti fiskali biex isostni l-baġit dettaljat iċċertifikat. Il-Kunsill iżomm id-dritt li juża mill-materjal tal-proġett imressaq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirkupra l-fondi f'każ li ma ġewx użati u/jew intużaw hażin u/jew ma ntuzawx skont il-budget imressaq.

## 8. Il-proċedura tal-ilmenti

It-tressiq ta' lment ma jaffettwax iċ-ċans tiegħek li tirċievi appoġġ mingħand il-Kunsill Malti għall-Arti fil-futur. Kull ilment jiġi ttrattat b'mod kunfidenzjali.

### 8.1 Bażi għall-ilmenti

L-applikanti jistgħu jressqu lment rigward anomaliji u irregolaritajiet fil-proċedura waqt il-proċess tat-tressiq tal-applikazzjoni u tal-evalwazzjoni skont il-proċeduri u r-regolamenti stipulati f'dawn il-linji gwida. Ma jistgħux isiru lmenti dwar:

- il-politiki u l-proċeduri tal-Kunsill Malti għall-Arti jew tal-Gvern;
- il-merti tal-applikazzjoni f'termini tal-kriterji stipulati f'dan il-linji gwida u regolamenti;

L-applikanti biss jistgħu jressqu lmenti dwar il-proġett tagħhom.

### 8.2 It-tressiq ta' lment

L-ilmenti għandhom isiru bil-miktub u jkunu ċari kemm jista' jkun. L-ilment għandu jispeċifika l-bażi u r-raġunijiet għall-ilment, jagħti spjegazzjoni dettaljata u ġustifikazzjoni sostnuta b'dokumentazzjoni jew bi provi relevanti dwar għaliex l-ilmentatur jidher li twettqu irregolaritajiet fil-proċedura/i stipulata/i f'dawn il-linji gwida u regolamenti jew f'regoli u regolamenti ta' governanza tajba standard li jirregolaw lis-settur pubbliku. Id-deċiżjoni meħuda fi tmiem il-proċess tal-ilment tibqa' finali. L-ilmenti għandhom isiru lid-Direttur tal-Finanzjament u l-Istrateġija, il-Kunsill Malti għall-Arti, fi żmien ħamest (5) ijiem tax-xogħol minn meta tirċievi d-deċiżjoni dwar il-finanzjament. Normalment tirċievi twegiba fi żmien għaxart (10) ijiem tax-xogħol.

Kemm-il darba ma tkunx sodisfatt bit-twegiba, il-Kunsill jifforma bord li jiddiskuti l-ilment tiegħek f'aktar dettall. Jekk tuża l-proċedura tal-ilmenti tagħna jkun ifisser li taċċetta li nistgħu nużaw l-informazzjoni dwar il-proġett tiegħek biex nittrattaw l-ilment. Id-deċiżjoni tal-bord tkun finali.

## Tehtieg parir?

Qabel it-tressiq tal-applikazzjonijiet, il-Kunsill Malti għall-Arti joffri servizzi ta' konsultazzjoni biex jgħinek tiżgura l-appoġġ għall-proġett tiegħek. Aħna nkunu disponibbli matul kull pass tal-proċess. Nistgħu ngħinuk tiddeċiedi jekk il-kunċett ewlieni u l-profil tal-proġett tiegħek ikunux konformi mal-mekkaniżmu tal-appoġġ inkwistjoni u nagħtuk rispons dwar il-mod kif qed tippjana li tippreżenta l-proġett. Ippjana bil-quddiem u kelimna mill-inqas ġimagħtejn qabel id-data tal-iskadenza għat-tressiq tal-applikazzjoni biex b'hekk tuża s-servizzi tagħna bl-aħjar mod.

Tista' ċċemplilna fuq 2334 7230 mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn id-09:00 u l-16:00 jew tibagħtilna email fuq [fundinfo@artscouncil.mt](mailto:fundinfo@artscouncil.mt).

**Il-Linji Gwida ġew aġġornati fl-14 ta' Mejju 2025.**